

3-20x50 PM II Ultra Short - 3-20x50 PM II Ultra Short LP TREMOR3 1cm cw DT27 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 3-20x50 PM II Ultra Short LP TREMOR3 1cm cw DT27 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015786
- Mfr. No.: 667-945-532-G9-E9
- Colour: FDE
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537011753

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per l'Uso del 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla produktu: 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Suomi: Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Návod na bezpečnostní pokyny pro používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 3-20x50 PM II Ultra Short von Schmidt und Bender. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir eine hohe Leistung bei der Nutzung in verschiedenen Umgebungen zu bieten. Um sicherzustellen, dass du das Beste aus deinem Produkt herausholst und sicher bleibst, ist es wichtig, die folgenden Sicherheitsrichtlinien zu beachten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halte das Produkt von Kindern und schutzbedürftigen Personen fern.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwende das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder Anzeichen von Fehlfunktionen zeigt.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Informiere dich regelmäßig über Rückrufupdates auf der EU Safety Gate Plattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende das Zielfernrohr nur auf stabilen und sicheren Waffen.
- Halte beim Zielen und Schießen immer einen sicheren Abstand zu anderen Personen.
- Achte darauf, dass du beim Schießen die richtige Haltung einnimmst, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwende immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Gehörschutz und Schutzbrille.
- Vermeide es, das Zielfernrohr bei extremen Wetterbedingungen zu verwenden, die die Sicht beeinträchtigen könnten.
- Schütze das Zielfernrohr vor extremen Temperaturen und Feuchtigkeit.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

• Installation:

- Montiere das Zielfernrohr auf einer geeigneten Waffe, indem du die mitgelieferten Montageanleitungen befolgst.
- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr fest und sicher montiert ist, um ein Verrutschen während der Nutzung zu vermeiden.

• Nutzung:

- Stelle vor der Benutzung die Vergrößerung auf den gewünschten Wert ein (3-20x).
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr richtig ausgerichtet ist, um präzise Schüsse zu gewährleisten.
- Nutze die seitliche Parallaxenverstellung, um die Sicht bei verschiedenen Entfernungen zu optimieren.
- Überprüfe regelmäßig die Optik auf Klarheit und Sauberkeit. Reinige die Linsen vorsichtig mit einem geeigneten Tuch.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronik und Abfallentsorgung.
- Stelle sicher, dass alle Batterien ordnungsgemäß recycelt oder entsorgt werden, wenn das Produkt solche enthält.
- Informiere dich über spezielle Recyclingprogramme in deiner Nähe, die für optische Geräte gelten.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zu diesem Produkt wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt erworben hast. Es ist wichtig, dass du alle Fragen zur Sicherheit und Nutzung des Produkts klärst, um ein sicheres Erlebnis zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope by Schmidt and Bender. This guide provides important safety instructions, usage guidelines, and disposal information to ensure your safety and the effective use of this product. Please read this manual carefully before using the riflescope.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Ensure safe use of the riflescope by following all instructions provided in this guide. The riflescope is designed for highperformance engagements and must be used accordingly.
- **Enhanced Recalls:** In the event of a product recall, follow the standardized recall notices and utilize any free remedies provided for dangerous products.
- **Online Shopping:** If purchased online, ensure that the platform meets all safety requirements as outlined by EU regulations.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Keep the riflescope out of reach of minors.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, please refer to the designated EU contact points associated with this product.
- **Rapid Alerts:** Stay informed about any updates on unsafe products via the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Avoid Eye Injury:** Always use eye protection when using the riflescope to prevent injury from recoil or accidental discharge.
- **Handle with Care:** The riflescope is a precise optical instrument. Handle it gently to avoid damage.
- **Avoid Extreme Conditions:** Do not expose the riflescope to extreme temperatures, moisture, or direct sunlight for extended periods.
- **Secure Mounting:** Ensure that the riflescope is securely mounted to the firearm to prevent detachment during use.
- **Check Zeroing:** Regularly check the zeroing of the riflescope to ensure accuracy and performance.
- **Use Appropriate Ammunition:** Only use ammunition that is compatible with the riflescope and your firearm to avoid malfunctions or damage.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. **Select the Mounting Base:** Choose a compatible mounting base for the riflescope that suits your firearm.
2. **Attach the Mounting Rings:** Securely attach the mounting rings to the base according to the manufacturer's instructions.
3. **Position the Riflescope:** Carefully place the riflescope in the mounting rings, ensuring it is level and aligned with the firearm.
4. **Tighten the Rings:** Gradually tighten the mounting rings to secure the riflescope in place. Avoid overtightening, which may damage the scope.
5. **Check Alignment:** After installation, check the alignment and make adjustments as necessary.

Usage

1. **Adjusting the Magnification:** Rotate the magnification ring to select your desired level of zoom from 3x to 20x.

2. **Focusing the Reticle:** Use the side focus knob to adjust for parallax and ensure a clear view of the reticle.
3. **Using the Reticle Illumination:** If equipped, activate the illuminated reticle feature for improved visibility in lowlight conditions.
4. **Eye Relief:** Maintain a distance of approximately 90 mm from the eyepiece to your eye for optimal viewing and safety.
5. **Field of View:** Be aware of the field of view, which spans approximately 13.0–2.1 m at 100 m, to maintain situational awareness.

Disposal Instructions

- **Environmental Considerations:** Dispose of the riflescope in accordance with local regulations regarding electronic waste and optical equipment.
- **Recycling:** If possible, recycle components of the riflescope to minimize environmental impact.
- **Hazardous Materials:** Be aware that some components may contain materials that require special handling. Consult local waste management authorities for guidance.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or further support regarding the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope, please refer to the appropriate contact channels associated with this product. Ensure that you have the product details available for efficient assistance.

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and enjoyable experience with your 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el visor 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este producto ha sido diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en situaciones de tiro de alta precisión. Para garantizar tu seguridad y la de otros, así como el correcto uso del visor, por favor, sigue las siguientes pautas de seguridad.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el visor fuera del alcance de los niños y de personas no capacitadas.
- No utilices el visor si está dañado o presenta signos de mal funcionamiento.
- Verifica regularmente si hay actualizaciones o retiros de productos a través de la plataforma Safety Gate de la UE.
- Reporta cualquier producto peligroso o accidente a las autoridades pertinentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso adecuado:** Utiliza el visor solo para su propósito previsto. No lo utilices para actividades que no sean de tiro.
- **Montaje:** Asegúrate de que el visor esté correctamente montado en tu arma. Un montaje inadecuado puede causar accidentes.
- **Condiciones climáticas:** Evita el uso del visor en condiciones extremas (temperaturas muy altas o bajas, lluvia intensa) que puedan afectar su funcionamiento.
- **Limpieza:** Limpia el visor con un paño suave y seco. No utilices productos químicos agresivos que puedan dañar las lentes.
- **Almacenamiento:** Guarda el visor en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.

Instrucciones para la Instalación y Uso

Instalación

1. **Herramientas necesarias:** Asegúrate de tener las herramientas adecuadas para el montaje, como destornilladores y llaves.
2. **Montaje en el arma:**
 - Coloca el visor en el riel de montaje del arma.
 - Asegúrate de que esté nivelado y en la posición correcta.
 - Aprieta los tornillos de montaje firmemente, pero no excesivamente.
3. **Verificación:** Una vez montado, verifica que el visor esté seguro y no se mueva al ajustar el arma.

Uso

1. **Ajuste de la magnificación:** Gira el anillo de ajuste para seleccionar el nivel de magnificación deseado.
2. **Enfoque:** Ajusta el enfoque utilizando el ocular para obtener una imagen clara.
3. **Paralaje:** Ajusta el paralaje según sea necesario para asegurar la precisión en el tiro.
4. **Iluminación:** Si tu modelo tiene un retículo iluminado, ajusta la intensidad de la luz según las condiciones de luz.

Instrucciones de Eliminación

- **Eliminación del producto:** Cuando ya no necesites el visor, sigue las pautas locales de eliminación de productos electrónicos.
- **Materiales reciclables:** Separa los componentes reciclables y deséchalos de acuerdo con las

regulaciones de reciclaje de tu área.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre seguridad o funcionamiento del producto, por favor, contacta a un representante autorizado en tu área. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y cualquier información relevante sobre el producto.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Sigue estas instrucciones para garantizar un uso seguro y efectivo de tu visor 3-20x50 PM II Ultra Short.

Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Le 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender est un viseur de haute performance conçu pour les tireurs sérieux. Bien qu'il soit compact, il offre une puissance et une clarté optique exceptionnelles. Pour garantir une utilisation sécuritaire de ce produit, il est essentiel de suivre les directives de sécurité cidessous.

Directives Générales de Sécurité

- Toujours utiliser le produit conformément aux instructions du fabricant.
- Vérifie régulièrement l'état du viseur pour détecter d'éventuels dommages.
- Ne pas utiliser le viseur si tu remarques des pièces manquantes ou endommagées.
- Conserve ce guide à portée de main pour référence future.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Manipulation** : Manipule le viseur avec soin pour éviter les chocs ou les chutes.
- **Montage** : Assuretoi que le viseur est correctement monté sur l'arme. Consulte un professionnel si nécessaire.
- **Vision** : Évite de regarder directement le soleil à travers le viseur, car cela peut endommager tes yeux.
- **Environnement** : Utilise le viseur dans des conditions appropriées. Évite les environnements extrêmes qui pourraient affecter ses performances.
- **Enfants** : Tiens le viseur hors de portée des enfants et des personnes non qualifiées.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

• Installation :

1. Choisis un support de montage compatible avec le diamètre du tube principal de 34 mm.
2. Fixe le viseur solidement sur l'arme en suivant les instructions du fabricant du support.
3. Vérifie l'alignement du viseur avant de procéder à l'utilisation.

• Utilisation :

1. Ajuste la mise au point du viseur selon tes préférences.
2. Utilise les réglages de parallaxe pour affiner la précision à différentes distances.
3. Lorsque tu vises, assuretoi d'avoir une prise ferme et stable de l'arme.
4. Prends le temps de t'habituer aux différentes options de réticule et de réglages d'élévation.

Instructions d'Élimination

- Ne jette pas le viseur avec les déchets ménagers.
- Informe toi sur les réglementations locales concernant l'élimination des équipements optiques.
- Contacte un centre de recyclage ou une déchetterie spécialisée pour te débarrasser de l'appareil de manière responsable.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte un professionnel ou le revendeur auprès duquel tu as acheté le viseur.

Conclusion

En suivant ces directives de sécurité, tu peux profiter de ton 3-20x50 PM II Ultra Short en toute confiance. Assure-toi de respecter toutes les instructions pour garantir une utilisation sécuritaire et efficace.

Istruzioni di Sicurezza per l'Uso del 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate in situazioni di tiro. È importante seguire le istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e efficace del prodotto. Questa guida fornisce informazioni essenziali sulla sicurezza, sull'installazione e sull'uso corretto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per scopi previsti.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di persone vulnerabili.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti visibili o se non funziona correttamente.
- Segnala qualsiasi prodotto difettoso o pericoloso alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non puntare mai l'ottica verso persone o animali.
- Utilizza sempre protezioni per gli occhi durante l'uso.
- Assicurati di avere una buona stabilità e supporto durante il tiro.
- Mantieni una distanza di sicurezza da altre persone durante l'uso.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche avverse (es. nebbia fitta, pioggia intensa).
- Non smontare o modificare il prodotto in alcun modo.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione

- Fissa l'ottica su un supporto compatibile e sicuro.
- Assicurati che l'ottica sia ben allineata e serrata.
- Controlla che non ci siano movimenti o vibrazioni durante l'installazione.

2. Uso

- Regola il campo visivo per adattarlo alle tue esigenze.
- Imposta la parallax a seconda della distanza di tiro.
- Utilizza il reticolo illuminato in condizioni di scarsa luminosità.
- Mantieni una posizione di tiro stabile e comoda.
- Controlla l'uscita della pupilla e la distanza degli occhi per un comfort ottimale.

Istruzioni per il Recupero e Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento di prodotti ottici e materiali pericolosi.
- Non gettare il prodotto nei rifiuti domestici.
- Contatta un centro di smaltimento autorizzato per la corretta eliminazione del prodotto.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per assistenza e domande relative alla sicurezza, si prega di contattare il punto di contatto designato nell'Unione Europea. Le informazioni di contatto specifiche possono variare a seconda della tua località.

Seguendo queste istruzioni, puoi garantire un utilizzo sicuro e responsabile del 3-20x50 PM II Ultra Short. La tua sicurezza è la nostra priorità.

Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 3-20x50 PM II Ultra Short fra Schmidt og Bender. Dette er et kraftig og kompakt kikkertsikte designet for høyytelses skyting over mellomlange til lange avstander. For å sikre trygg og effektiv bruk av produktet, vennligst les og følg retningslinjene i denne bruksanvisningen nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i henhold til produsentens anbefalinger for å unngå skader.
- Oppbevar alltid kikkertsiktet utilgjengelig for barn og sårbare personer.
- Kontroller produktet regelmessig for skader eller slitasje før bruk.
- Hvis du oppdager noe unormalt med produktet, slutt å bruke det umiddelbart og kontakt en kvalifisert tekniker.
- Vær oppmerksom på at feil bruk kan føre til alvorlige skader eller ulykker.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk alltid kikkertsiktet i et trygt miljø, borte fra farer som bratte skråninger eller områder med høy aktivitet.
- Unngå å se direkte inn i sollys gjennom kikkertsiktet, da dette kan skade øynene dine.
- Når du justerer kikkertsiktet, sørg for at det er sikkert festet til våpenet for å unngå utilsiktede skudd.
- Bruk beskyttelsesbriller under skyting for å beskytte øynene mot eventuelle farer.
- Følg alltid lokale lover og forskrifter angående bruk av skytevåpen og kikkertsikter.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installering av kikkertsiktet:

- Sørg for at våpenet er sikkert og ikke er ladet før installasjon.
- Fest kikkertsiktet på det angitte festepunktet på våpenet ved hjelp av de medfølgende festene.
- Stram festene jevnt for å sikre at kikkertsiktet sitter godt, men unngå overstramming som kan skade enheten.

2. Bruk av kikkertsiktet:

- Juster øyeavstanden ved å flytte kikkertsiktet frem eller tilbake til en komfortabel posisjon.
- Still inn ønsket forstørrelse ved å dreie forstørrelsesringen.
- Juster parallaxen ved å bruke den medfølgende justeringsknappen for å sikre skarphet på målet.
- Vær oppmerksom på feltet av synet, som varierer med forstørrelsen, og juster posisjonen din deretter.

Avfallsinstruksjoner

- Når kikkertsiktet ikke lenger er i bruk, må det kasseres på en miljøvennlig måte.
- Følg lokale forskrifter for avfallshåndtering av elektroniske og mekaniske enheter.
- Unngå å kaste produktet sammen med husholdningsavfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerheten ved bruk av 3-20x50 PM II Ultra Short, vennligst kontakt produsenten eller en kvalifisert forhandler for assistanse. Det er viktig å ha tilgang til hjelp dersom du opplever

problemer med produktet.

Rapportering av usikre produkter

- Hvis du oppdager at produktet er usikkert eller har forårsaket en ulykke, rapporter dette til de relevante myndighetene.
- Hold deg oppdatert på eventuelle tilbakekallinger ved å sjekke EU Safety Gateplattformen.

Ved å følge disse retningslinjene kan du bidra til å sikre en trygg og effektiv opplevelse med ditt kikkertsikte. Takk for at du valgte 3-20x50 PM II Ultra Short, og lykke til med skytingen!

Instrukcja bezpieczeństwa dla produktu: 3-20x50 PM II Ultra Short

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety karabinowej 3-20x50 PM II Ultra Short od Schmidt i Bender. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz zminimalizowanie ryzyka związanego z jego używaniem. Proszę dokładnie zapoznać się z poniższymi zaleceniami.

Ogólne wytyczne bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj lunetę w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny lunety, w tym soczewek i mechanizmów.
- Zawsze używaj okularów ochronnych podczas strzelania.
- Nie kieruj lunety w stronę ludzi ani zwierząt.
- Unikaj używania lunety w warunkach ekstremalnych, takich jak silny deszcz czy burza.

Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- Przed użyciem upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamontowana na broni.
- Nie używaj lunety, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Zachowaj ostrożność podczas regulacji ustawień lunety, aby uniknąć przypadkowego uszkodzenia.
- Używaj tylko akcesoriów i części zalecanych przez producenta.
- W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości w działaniu lunety, skontaktuj się z odpowiednim serwisem.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż lunety:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana.
- Zamontuj lunetę na szynie montażowej, upewniając się, że jest stabilna.
- Dokręć wszystkie śruby montażowe, aby zapewnić pewność mocowania.

2. Ustawienie lunety:

- Ustaw odpowiednią wysokość i kąt lunety zgodnie z preferencjami strzelca.
- Skorzystaj z instrukcji dotyczących regulacji parallaxu i ostrości.

3. Użycie lunety:

- Używaj lunety w odpowiednich warunkach oświetleniowych.
- Skoncentruj się na celu i dostosuj powiększenie zgodnie z potrzebami.
- Monitoruj pole widzenia, aby zapewnić bezpieczeństwo podczas strzelania.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj lunety do zwykłych śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnymi punktami zbiórki, aby uzyskać informacje o odpowiedniej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa produktu, zaleca się skontaktowanie się z lokalnym przedstawicielem lub serwisem.

Zgłaszanie niebezpiecznych produktów

- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek niebezpieczne cechy produktu, zgłoś to odpowiednim organom.
- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofania produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych. Bezpieczeństwo jest naszym priorytetem, a Twoje zadowolenie z użytkowania lunety 3-20x50 PM II Ultra Short jest dla nas najważniejsze.

Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähätäimen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä tietoja ja ohjeita tuotteen turvalliseen käyttöön. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä varmistaaksesi turvallisuuden ja optimaalisen suorituskyvyn.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tuotetta ilman valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä rikkoutunutta tai vaurioitunutta tuotetta.
- Käytä tuotetta vain sille tarkoitetuissa olosuhteissa. Vältä äärimmäisiä lämpötiloja, kosteutta ja pölyä.
- Säilytä tuote turvallisessa paikassa, jossa se ei ole alttiina vaurioille tai varkauksille.
- Ilmoita viranomaisille kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että kiikaritähätäin on oikein asennettu aseeseen ennen käyttöä.
- Älä katso suoraan auringonvaloon tai voimakkaisiin valonlähteisiin, sillä se voi vahingoittaa silmiäsi.
- Käytä kiikaritähätäintä vain turvallisissa ampumaolosuhteissa. Varmista, että ampumaalue on vapaa esteistä ja ihmisistä.
- Säädä kiikaritähätäimen suurennusta ja tarkkuutta ennen ampumista varmistaaksesi, että näet kohteen selkeästi.
- Huomioi ympäristösi ja varmista, että ampumasi suunta on turvallinen.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Kiinnitä kiikaritähätäin tukevasti aseesi kiskoon tai kiinnityspisteeseen.
- Varmista, että kiikaritähätäin on linjassa aseeseen piipun kanssa.
- Kiristä kiinnitysruuvit huolellisesti varmistaaksesi, ettei kiikaritähätäin liiku käytön aikana.

2. Käyttö:

- Säädä suurennusta kääntämällä suurennusrenkaasta. Valitse haluamasi suurennusalue.
- Käytä parallaxin säätöä varmistaaksesi tarkkuuden eri etäisyyksillä.
- Tarkista silmäetäisyys ennen ampumista varmistaaksesi, että saat parhaan mahdollisen näkymän.
- Kun olet valmis ampumaan, varmista, että kaikki on turvallista ja että olet valmis laukaisemaan.

Jätteen hävittämisohjeet

- Hävitä tuote vastuullisesti. Älä heitä sitä tavalliseen roskakoriin.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätteen käsittelypalveluihin saadaksesi ohjeita tuotteen asianmukaiseen hävittämiseen.
- Kiinnitä huomiota kierrätysmahdollisuuksiin ja varmista, että kaikki osat käsitellään ympäristöystävällisesti.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. He voivat tarjota lisäohjeita ja tukea tuotteeseen liittyvissä asioissa.

Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Denna högkvalitativa kikarsikte är konstruerad för att ge utmärkt prestanda vid skytte över medel till långa avstånd. För att säkerställa säker användning och maximal prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid kikarsiktet på ett ansvarsfullt sätt och i enlighet med lokala lagar och förordningar.
- Kontrollera kikarsiktet regelbundet för eventuella skador eller defekter innan användning.
- Håll kikarsiktet utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Använd kikarsiktet endast för avsett ändamål och följ tillverkarens rekommendationer.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera alltid att kikarsiktet är korrekt monterat och justerat innan skytte.
- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd vid skytte.
- Undvik att rikta kikarsiktet mot människor eller djur.
- Vid användning av kikarsiktet i skymning eller svagt ljus, var medveten om att sikten kan påverkas av ljusförhållandena.
- Håll kikarsiktet rent och fritt från skräp för att säkerställa optimal sikte och prestanda.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av kikarsikte:

- Använd en kompatibel montagesats för att fästa kikarsiktet på ditt vapen.
- Se till att montagefästet är ordentligt åtdraget för att förhindra rörelse under användning.

2. Justering av sikte:

- Justera sikteinställningarna enligt tillverkarens anvisningar för att säkerställa korrekt träffbild.
- Kontrollera att parallaxjusteringen är korrekt inställd för avståndet du skjuter på.

3. Användning:

- Ställ in önskad förstoring innan du börjar skjuta.
- Håll ett fast grepp om vapnet och sikta noggrant för bästa precision.

4. Underhåll:

- Rengör kikarsiktet med en mjuk, ren trasa för att ta bort smuts och fingeravtryck.
- Förvara kikarsiktet på en torr och säker plats när det inte används.

Avfallsinstruktioner

- Kasta inte kikarsiktet i hushållssoporna.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering och återvinning av elektroniska och optiska produkter.
- Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för råd om korrekt avfallshantering.

Kontaktinformation för ytterligare support

För mer information och support, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller besök tillverkarens webbplats.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av ditt 3-20x50 PM II Ultra Short kikarsikte. Tack för att du bidrar till en säker och ansvarsfull användning av våra produkter.

Návod na bezpečnostní pokyny pro používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vynikající optickou kvalitu a výkon. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální využití tohoto výrobku, prosím, pečlivě si přečtěte následující bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl puškohled používán pouze pro zamýšlené účely.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před použitím výrobku si důkladně prostudujte všechny pokyny a doporučení.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na poškození nebo opotřebení.
- Pokud zaznamenáte jakékoli abnormality, přestaňte výrobek používat a kontaktujte odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Při manipulaci s puškohledem dbejte na to, abyste se vyhnuli nárazům a pádům.
- Nikdy nepoužívejte puškohled, pokud je poškozený nebo nefunkční.
- Zajistěte, aby byl puškohled správně namontován na zbraň, aby se předešlo nehodám.
- Při používání puškohledu v terénu dodržujte místní zákony a předpisy týkající se používání zbraní.
- Používejte ochranné brýle a sluchátka, pokud je to nutné, abyste ochránili svůj zrak a sluch.

Pokyny pro instalaci a používání

- Před instalací puškohledu se ujistěte, že máte všechny potřebné nástroje a příslušenství.
- Nainstalujte puškohled na zbraň podle pokynů výrobce, přičemž dbejte na správné zarovnání a upevnění.
- Před prvním použitím proveďte kontrolu nastavení a kalibrace puškohledu.
- Při používání puškohledu dodržujte doporučené vzdálenosti a úhly pro nejlepší pozorování.
- Po použití puškohled důkladně vyčistěte a uložte na bezpečné místo.

Pokyny pro likvidaci

- Puškohled a jeho komponenty likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokoušejte se o neodbornou opravu nebo úpravu puškohledu, což by mohlo vést k bezpečnostním rizikům.
- Pokud je puškohled poškozený, zvažte jeho vrácení k odborné likvidaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro veškeré dotazy ohledně bezpečnosti výrobku nebo pokud máte podezření na nebezpečný produkt, prosím, kontaktujte příslušné orgány nebo navštivte platformu Safety Gate EU pro aktuální informace o výrobcích a případných stahováních.

Děkujeme vám za pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Bezpečné používání našeho puškohledu vám přinese maximální spokojenost a výkon.